

Zeitschrift: L'ami du patois : trimestriel romand
Band: 14 (1986)
Heft: 54

Artikel: Bon po la memouare
Autor: André a Dzojè a Marc
DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-241575>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 18.04.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

BON PO LA MEMOUARE

Nothron bi Dzâtyè d'La Fin
No j'a tyitha po Dzenèva.
Ethi du li a grantin,
Dza ateri pê la vela.

Irè on bon payijan,
Ma le mihi l'innoyivè.
Menâvè on fyè brelan,
Ti lè kou ke chè kontyivè.

Ora l'è on bi moncheu,
Bin vuthu à la lè mouda.
On dè hou galé mârdeu,
Ke chin gayâ bon la rouja.

Kan l'è fitha i rèvin,
A la bènichon chè mothrè.
I dèvejè fênamin,
Avu le fin bè di botsè.

Le patê le châ pâ mé,
On deré ke ch'in dèginyè.
Châ pâ tyè fére dè chè bré,
Kan du Dzenèva raplikè.

Lè grô malin, lè j'èthoua,
Trâvon totêvi lou mètre.
Ethenâ kan vin lou toua,
Dè fayi bâchetâ, dè pèdre.

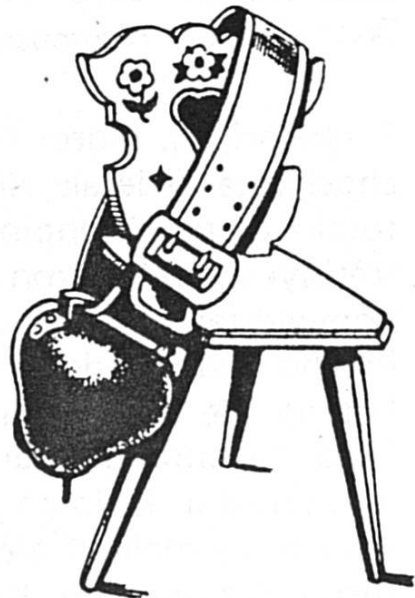
L'è bin chin k'lè arouvâ,
A chi l'orgoyâ dè Dzâtyè.
L'è j'ou gayâ èthenâ,
Kan chè yu vérâ lè potè.

Pyantâ chin rin din lè man,
Gugâvè d'ena pâ dè l'ôtra,
On dzoua ke vère la tréjan,
On mochi dè pre-dè-têra.

Chin tru chè bayi a chyin,
L'a troupâ chu ouna badya,
K'li a fé na mô dè tsin,
E rèbuyi la chêvala.

Monètyâ ! Charonye dè kro !
Le bi Dzâtyè tinpèthâvè.
Din cha titha d'arichto
Nothron patê rè intrâvè.

André a Dzojè a Marc



KOTYE REVI NOVI

L'è on bi l'oji tyè l'gache, ma tru chovin i
innouyè.

Kan dou mèdzo chon d'akouâ, n'inda on ke
l'è pâ mèdzo.

Dè pou chè mèhyè, dè pou l'a a fére.

On'a totêvi fôta d'on pye piti tyè chè.

L'inpou l'è kemin la mouâ, vo trâvè pèto.

Mi vô on piti l'intye chè, tyè on grô vê lè
j'ôtro.

Fô vivre chinpyamin, krêre fêrmamin, è
chè dèfindre krânamin.

André a Dzojè a Marc